



NASKHI

Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab

Volume 7 Nomor 1 April 2025

ISSN (print) : 2527-5747

ISSN (online) : 2716-3369

Homepage : <https://journal.uiad.ac.id/index.php/naskhi>

فعالية التلعيب Duolingo في تحسين إتقان المفردات العربية للمتحدثين الأجانب في المدارس الثانوية

Aniswa Ulya Nur Rohmah¹, Muhammad Zaenuri², Sukirman³, Muhammad Nur Kholis⁴

¹²³⁴UIN Raden Mas Said Surakarta, Indonesia

Email: aniswau.n@gmail.com

DOI: 10.47435/naskhi.v7i1.3595



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

مستخلص

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل فاعلية التلعيب باستخدام duolingo في تحسين القدرة على حفظ مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع في مدرسة الإسلام الثانوية ١ سوراكارتا. البحث مع اتباع منهج ما قبل التجريب مع تصميم ما قبل الاختبار والاختبار البعدي لمجموعة واحدة، ويشمل ٣٠ طالبًا كعينات. البحث عبارة عن اختبارات قبلية وبعدي لتحديد نتائج تحليل إتقان المفردات الطلاب قبل وبعد العلاج. أظهرت نتائج تحليل البيانات ارتفاعًا ملحوظًا في درجات الاختبار البعدي بمتوسط (٧٤,٣٣)، مقارنة بمتوسط الاختبار القبلي (٥٤,٠٠)، وبقيمة معنوية $0,000 < 0,05$ فقط، تم قبول الفرضية Ha. تُظهر الزيادة في قدرة الطلاب على إتقان المفردات أن استخدام duolingo التلعيب فعال في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية. التلعيب في تطبيق duolingo يحفز حماس الطلاب لإتقان مفردات بمرونة بحيث الوصول إلى وسائط التعلم هذه خارج الفصل الدراسي. توصلت هذه الدراسة إلى التلعيب في تطبيق duolingo قادر على جعل الطلاب أكثر نشاطًا وسرعة في النقاط المفردات الجديدة في تعلم اللغة العربية. تُظهر هذه الدراسة مساهمة في تطوير أساليب التعلم باستخدام وسائط التعلم لتحسين إتقان الطلاب مفردات اللغة العربية.

الكلمات المفتاحية: التلعيب ، Duolingo ، إتقان مفردات

Abstrak

Penelitian ini untuk menganalisis efektivitas gamifikasi duolingo untuk meningkatkan kemampuan menghafal kosa kata bahasa arab pada siswa kelas VII di SMP Al-Islam 1 Surakarta. Penelitian ini menggunakan metode kuantitatif dengan pendekatan *Pra-eksperimental*. Desain penelitian menggunakan *one-group pretest-posttest* yang melibatkan 30 siswa sebagai sampel. Instrumen penelitian berupa tes pretest dan posttest untuk mengetahui hasil analisis penguasaan kosakata siswa sebelum dan sesudah perlakuan. Hasil analisis data menunjukkan peningkatan signifikan dalam nilai posttest dengan rerata (74,33), dibandingkan hasil rerata pretest (54,00), dengan nilai signifikan hanya $0,000 > 0,05$ keterangan hipotesis ***Ha diterima***. Peningkatan kemampuan siswa dalam menguasai kosakata menunjukkan bahwa gamifikasi duolingo efektif meningkatkan penguasaan kosakata bahasa arab. Gamifikasi duolingo memotivasi antusias siswa menguasai kosakata secara fleksibel sehingga media pembelajaran ini dapat diakses diluar kelas. Penelitian ini menemukan bawah gamifikasi pada aplikasi duolingo mampu membuat siswa lebih aktif dan cepat menangkap kosakata baru pada pembelajaran bahasa arab. Studi ini menunjukkan kontribusi dalam pengembangan metode pembelajaran dengan menggunakan media pembelajaran untuk meningkatkan penguasaan kosakata bahasa arab pada siswa.

Kata Kunci: Gamifikasi, Duolingo, Penguasaan kosa kata.

المقدمة

تطور التكنولوجيا في القرن الحادي والعشرين يتطلب من متعلمي اللغة العربية فهم أهمية استخدام التكنولوجيا بحكمة. هذا السياق، فإن تطوير وسائط تعلم اللغة العربية في العصر التكنولوجي للقرن الحادي والعشرين مهم جدًا لتضمين تطوير وسائط تعلم اللغة العربية فيما يتعلق بكيفية تعلم اللغة العربية نفسها، والتكنولوجيا المستخدمة، وكذلك التفاعل مع زملائهم المتعلمين والمعلمين (Nasution & Ramadhan, 2024). اللغة العربية كلغة أجنبية أو لغة ثالثة للطلاب في إندونيسيا، بالطبع، هناك عقبات في التعليم وصعوبات في التعلم. تنوع العقبات التي تواجههم وتتراوح بين الاختلافات في خصائص اللغة العربية واللغة الإندونيسية بالإضافة إلى اهتمام الطلاب أنفسهم وحماسهم لتعلمها (Nafilah et al., 2024). تعلم لغة ما يعني تعلم مفردات تلك اللغة. ويستنتج من هذه العبارة أن المفردات لها دور مهم جدًا في تعلم اللغة. تعتمد جودة لغة الشخص على جودة مفرداته اللغوية. فكلما كانت المفردات أكثر ثراءً، زادت إمكانية التمكن من اللغة. (Nursyamsiah, 2021)

المفردات هي أهم جزء في اللغة لتعلم وإتقان. إذا لم الطلاب كافية من الكلمات في معجمهم ، سيكون من الصعب عليهم تعليم مهارات اللغة العربية الأربعة. لا للطلاب فهم الآخرين أو قول ما يريدون قوله إذا لم لديهم ما يكفي من المفردات. (Azizah & Dollah, 2023) بناءً على نتائج ملاحظات تنشأ هذه المشكلة لأن المعلم يدخل الفصل دون إحضار وسائط التعلم ويستخدم أسلوب المحاضرة فقط بحيث يميل الطلاب إلى أن يكونوا أقل حماسًا. أثناء التعلم، يُطلب من الطلاب أثناء التعلم الانتباه فقط لما يشرحه المعلم. هذا ما يجعل الطلاب يجهلون مدى الفهم أثناء التعلم. بحيث لا يمكن التعرف على كثير من الطلاب لفهم

اللغة العربية سواء من المادة أو عدم فهم الكتابة العربية. المرجح أن يشعر الطلاب بالملل والنعاس لعدم وجود ما يجذب انتباههم أو ما يجعلهم يركزون على التعلم. (Febrianti, 2019) لذا، الحاجة إلى الوسائط الرقمية كمصدر للمعلومات في العثور على المعلومات المتعلقة بالتعلم يمكن أن تساعد في تحفيز الطلاب على التعلم وإثراء المعرفة لدى المعلمين والطلاب. (Wahyu et al., 2024)

إتقان المفردات عنصراً مهماً في تعلم اللغات الأجنبية، بما في ذلك اللغة العربية. (Ali et al., 2024) مع ذلك، تُظهر الملاحظات الأولية في مدرسة الإسلام الثانوية أن الطلاب غالباً ما يواجهون صعوبة في توسيع مفردات اللغة العربية والحفاظ عليها. ترجع هذه العقبة إلى الافتقار لأساليب التدريس التفاعلية ومحدودية مصادر التعلم التي يمكن أن تجذب اهتمام الطلاب. ونتيجة لذلك، يقل حماس الطلاب لتعلم مفردات جديدة بشكل مستقل. بالإضافة إلى ذلك، فإن تكرار المفردات اللازمة لضمان استرجاع الطلاب للمفردات لا يتم في كثير من الأحيان على النحو الأمثل خارج الفصل الدراسي. هذه المشكلة لها تأثير سلبي، ليس فقط فهم الطلاب للنصوص العربية، ولكن على مهاراتهم في التحدث والكتابة. (Mulyanto et al., 2024) لذلك، هناك حاجة إلى نهج تعليمي مبتكر لتحسين اكتساب الطلاب للمفردات اللغوية، وأحد هذه الأساليب هو التلعيب. المثال، من المتوقع أن يؤدي استخدام تطبيقات مثل duolingo إلى تحفيز الطلاب من خلال عناصر اللعبة الجذابة ونظام تكرار المفردات المنظم جيداً. (Nasni Naseri et al., 2023)

تطورت التكنولوجيا وابتكرت العديد من الأدوات القيمة لتساعد الطلاب على تعلم اللغة (Sukarya et al., 2022). يمكن لتطبيق duolingo كشكل من أشكال التقدم التكنولوجي المستخدم في الأنشطة المجتمعية أن يعمل كتطبيق تعليمي يمكن أن يدعم ويسهل عملية تعليم اللغة وتعلمها في الفصل الدراسي. (Gunawan et al., 2023) في سياق نظرية الملكة، هناك تضمين لأهمية المفردات الأساسية وقواعد النحو والنطق التي تعتبر ضرورية لإتقان اللغة العربية. تؤكد الأسس النظرية للملكة على أهمية الممارسة الاعتيادية والتطبيق الواقعي في اكتساب المفردات. (Haron et al., 2024) في حين أن هذه التقنيات تعزز الحافز والتعلم الشخصي، يجب معالجة تحديات مثل المهارات الرقمية المختلفة والحاجة إلى طرق تدريس فعالة لتحقيق نتائج أفضل. (Duraipandi & A Murugan, 2024)

يشير بحث Dearestian إلى أن duolingo هو مصدر رائع لتحسين مفردات الطلاب، حيث يقدم دروساً موجزة وقائمة على العلم. المنهجية معتمدة من قبل خبراء اللغة، وطريقة فعالة وكفؤة لاكتساب الكلمات الجديدة. (Yelsa Dearestiani et al., 2023) Duolingo هو أحد البرامج التي ستساعدك على أن تصبح أكثر كفاءة في اللغة الأجنبية. يحمل duolingo عن عمد مفهوم "اللعب مع التعلم" لجعله أكثر

متعة وسهولة في الاستخدام لجميع الاعمار. لا يمكن تعلّم اللغة الإنجليزية فقط من خلال duolingo ، لأن duolingo يوفر أيضًا مجموعة متنوعة من اللغات الأخرى الإندونيسية والإسبانية والفرنسية والإيطالية والألمانية والبرتغالية والهولندية والعربية، لذا يمكنك تعلم جميع خيارات اللغات التي يوفرها duolingo. (Widyastuti & Kusumadewi, 2018) يمكن duolingo يجعل الطلاب يتعلمون بنشاط من خلال خاصية الاختبار حول مفردات اللغة العربية، ويمكن دراسة المفردات بعناية على الشاشة ويمكن الإجابة عليها معًا حسب مستوى الفصل، لأن ميزة duolingo لها مرحلة صعوبة، من السهل والمتوسط والصعب، أو سيتم إعطاء المفردات التدريب على المفردات حسب خبرة تعلم اللغة العربية لكل طالب، بالإضافة إلى أن النشاط ينشأ لأن هذه الوسائط لها ميزات صوتية ومرئية يمكن أن تحفز حركة الدماغ من خلال الرؤية والسمع ينص بحث Elsa Lovantika على أن هناك أربع مهارات في تعلم اللغة مثل الاستماع والكالم والقراءة والكتابة أثناء عملية التعلم في duolingo. (Lovantika, 2022)

الألعاب التعليم هي الألعاب التي تم إعدادها خصيصًا لتوجيه الطلاب أو المستخدمين إلى أهداف تعليمية مختارة وتحسين المفاهيم وتقديم دروس لهم لصقل مهاراتهم وتشجيعهم على اللعب. (Gina, 2023) الألعاب أن توفر ثلاث فوائد نفسية، وهي المعرفية والعاطفية والاجتماعية، وتطبيق عناصر التصميم في الألعاب على تصميم أنظمة المعلومات للتعلم القائم على الألعاب، أو ما يعرف بالتلعيب لتحسين قدرة اللاعب على تعلم اللعب. (Prasetyo & Destya, 2016) يمكن تشغيل الألعاب في التعليم إما أثناء الفصل الدراسي أو خارجه. من خلال أسلوب اللعب، يمكن أن يُظهر للطلاب بشكل غير مباشر أن التعلّم لا يقتصر فقط على ما يقدمه المعلم في الفصل الدراسي فقط، بل يمكن أن يتعلموا بأنفسهم في شكل أكثر تسلية وفائدة. ومع ذلك، يجب أن يكون اللعب في التعلم الذي يتم تسجيله في شكل مسجل متوافقًا وأكثر تحديدًا مع أهداف التعلم المراد تحقيقها. (Salsabila, 2024)

تقنية التلعيب التي تستخدمها duolingo تجعلها سهلة وممتعة في الاستخدام. الرغم من duolingo مصمم لتعلم اللغة الأجنبية، إلا أنه ليس محتاجا على محمل الجد. يندرج duolingo في فئة التطبيقات التعلم، ولكن طريقة استخدامه، مثل اللعب، يمكن استخدامه أيضًا بشكل عرضي دون ضغط، وقد أثبت أنه أكثر قوة لتقبل الطلاب واستيعابهم بسبب مرونته. (Salsabila, 2024) في بحث Siti Rohani وغيرها بعنوان "نحج التلعيب في تعلم اللغة العربية". يظهر أن نحج التلعيب يساهم بشكل واضح في عوامل إيجابية في عملية التعلم وهو مناسب جدًا للتطبيق في سياق تعلم اللغة العربية. (Rohani Binti Jasni et al., 2018) يوفر استخدام طرق التعلم في شكل ألعاب مثل تطبيق duolingo عددًا فوائد في التعلم، وهي تطبيق الألعاب في التعلم يمكن أن يزيد من انخراط الطلاب ومشاركتهم، وبالتالي يكون له تأثير على زيادة فهم مادة

الدرس. (Juniansyah et al., 2024) يوفر استخدام التلعيب في تعلم اللغة العربية من خلال تطبيق duolingo عددًا من الآثار الإيجابية التي يمكن أن تحفز المتعلمين وتزيد من فعالية التعلم. (Gina, 2023) يؤكد بحث Gragera dkk أن التلعيب محفز قوي في البيئات التعليمية. إن استخدام duolingo للنقاط والشارات ولوحات المتصدرين يحافظ على تفاعل المتعلمين ويشجعهم على الممارسة المستمرة، وهو أمر مهم لاكتساب المفردات اللغوية. (Gragera, 2024)

البحث الذي أجرته Erna Nursyamsiah هو تطبيق وسائط تطبيق duolingo في تحسين إتقان مفردات اللغة الإنجليزية لدى طلاب المدرسة الثانوية في نيجيري ٣ أغرابته سيانجور. وقد نجحت نتائج هذه الدراسة في تحسين إتقان مفردات اللغة الإنجليزية لدى طلاب مدرسة الثانوية في نيجيري ٣ أغرابته سيانجور، حيث تميزت بزيادة إتقان الطلاب لمفردات اللغة الإنجليزية في جانبي تفسير الكلمات وقراءتها وكتابة المفردات. (Nursyamsiah, 2021) في البحث الذي أجراه Safoni Idris dkk ، وهو ” أثر استخدام duolingo في تعزيز الاحتفاظ بمفردات اللغة العربية لدى طلاب المرحلة الإعدادية في إندونيسيا “ النتيجة هي دمج أدوات الوسائط المتعددة مثل duolingo في تحسين مهارات حفظ المفردات في بيئة المدرسة الثانوية. أوضحت نتائج التحليل الإحصائي لهذه الدراسة عند مستوى الدلالة 5%، فعالية duolingo في تحسين اكتساب المفردات لدى طلاب الصف الثامن خلال العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤. (Idris et al., 2023)

البحث أعلاه هناك أوجه تشابه من حيث الأساليب وأهداف البحث لتحديد فعالية تطبيق duolingo. هناك أيضًا بحث أعلاه يركز على تحسين إتقان المفردات اللغوية. ثم تذكر الدراسة نتائج التحليل التي تُظهر duolingo يمكن أن يزيد من إتقان الطلاب الإيجابي لمفردات اللغة العربية. عدة اختلافات بين البحث السابق وهذا البحث. أولاً، يركز البحث الذي أجرته Erna Nursyamsiah على مفردات اللغة الإنجليزية وطريقة البحث وصفية نوعية. ثانيًا، إن البحث الذي أجراه Safoni Idris dkk مشابه جدًا لهذا البحث في الواقع ولكنه لا يشرح التلعيب في تطبيق duolingo. مع اختلاف نتائج تحليل متوسط الزيادة بشكل كبير نسبيًا قبل وبعد استخدام تطبيق duolingo. أظهرت الأبحاث السابقة أن تطبيق duolingo يحسن من إتقان الطلاب لمفردات اللغة، ونشاط الطلاب في التعلم، ونتائج التعلم في تعلم اللغة العربية.

لذا تهدف هذه الدراسة إلى تحديد فعالية تطبيق duolingo للتلعيب لتحسين إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع في مدرسة الثانوية الإسلامية ١ سوراكارتا خلال التعليم العام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥. تعزيز حماسة الطلاب واهتمامهم بإتقان مفردات اللغة العربية على نطاق واسع بمساعدة تقنية duolingo للتلعيب. المتوقع أن يقدم هذا البحث ابتكارات جديدة في عملية التعلم في الفصل. بحيث يكون

التعلم في الفصل نشطاً للغاية وبيئة تعلم أكثر تفاعلية من خلال متابعة تطور التعلم باستخدام الوسائط الرقمية.

منهجية البحث

هذا البحث أساليب البحث الكمي. (Yam & Taufik, 2021) المنهج المستخدم هو نوع من المنهج التجريبي المسبق استخدام فصل ضابطة في هذه الدراسة مع تصميم قبل الاختبار البعدي لمجموعة واحدة. (Azimatal haqqi, 2024)

مجموعة واحدة من أجمل الدراسات		
Y1	X	Y2
الاختبار القبلي	العلاج	الاختبار البعدي

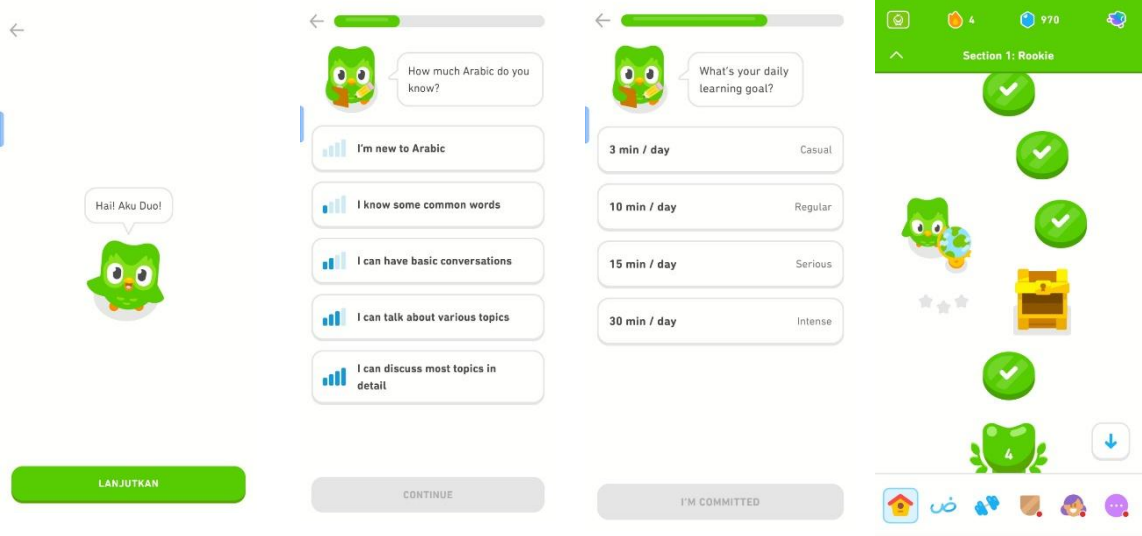
استخدم هذا البحث عدة تقنيات لجمع البيانات بما في الملاحظة المباشرة لعملية التعلم التي أجريت في مدرسة الثانوية "الإسلام" ١ سوراكارتا. ثانيًا، المقابلات التي أجريت وجهًا لوجه بين الباحث والمدرّس. ثالثًا، إجراء اختبار القبل والبعدي. قام الباحثون بعمل أدوات اختبارية على شكل اختبارات قبلية وبعديّة بأنواع اختبارات الاختيار من متعدد، لقياس قدرة الطلاب في إتقان حفظ مفردات العربية من خلال عمل ١٠ بنود من أسئلة مفردات العربية الواردة في duolingo. رابعًا، قام الباحثون بإجراء توثيق لمعرفة كفاءة الطلاب في تعلم اللغة العربية. هذه البيانات مكتملة للمعلومات التي تم الحصول عليها من الملاحظات والمقابلات والاختبارات أيضًا. أسلوب أخذ العينات المستخدم في الدراسة هو أسلوب أخذ العينات غير الاحتمالية، عبارة عن مجموعة سكانية تم اختيارها دون معرفة فرص الناخبين، طلاب الصف السابع، والذين بلغ عددهم ٣٠ طالبًا.

مجتمع هذه بحث طلاب الصف السابع واو (الصف العادي) المدرسة الثانوية الإسلام ١ سوراكارتا. أُجري البحث في الصف السابع (الصف العادي) مدرسة الإسلام الثانوية ١ سوراكارتا في الفترة من نوفمبر إلى ديسمبر ٢٠٢٤. لا يزال معظم الطلاب في الصف السابع في مدرسة الإسلام الثانوية ١ سوراكارتا سوراكرتا يكافحون من أجل حفظ المفردات العربية. علاوة على ذلك، يشعر بعض الطلاب بالملل تعلم اللغة العربية الذي غالبًا ما يستخدم أسلوب المحاضرة بحيث يجد الطلاب صعوبة في تحسين إتقانهم مفردات اللغة العربية. تم استخدام تقنيات جمع البيانات بعد الحصول على نتائج الاختبار القبلي والبعدي، وقام الباحثون بتحليل النتائج باستخدام تطبيق مع IBM SPSS Statistic 2.2 اختبارات المعيارية واختبارات اختبار العينة المزدوجة T-test. في هذه الدراسة، تم استخدام اختبار المعيارية باستخدام اختبار Shapiro-wilk.

نتائج البحث ومناقشتها

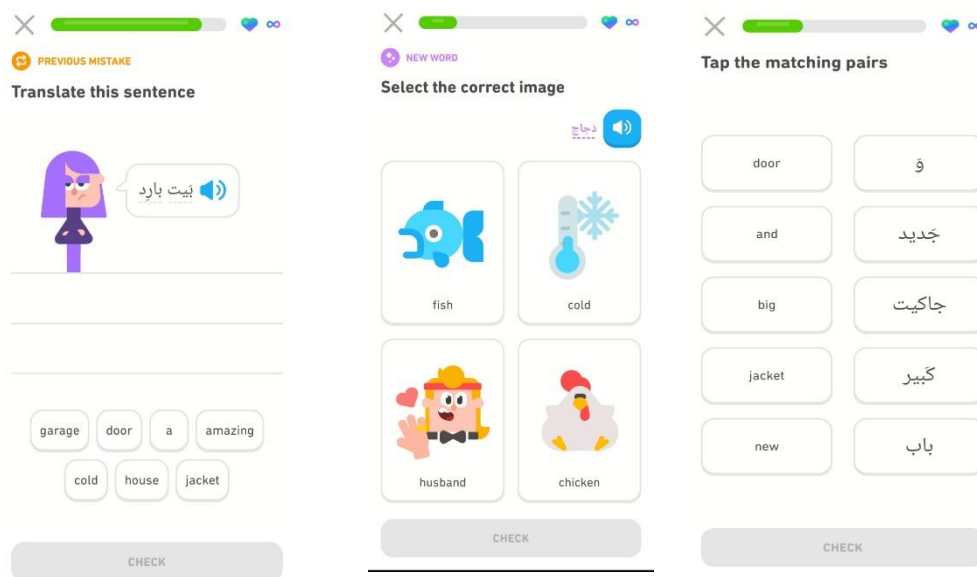
تبحث الدراسة في فعالية التلعيب تطبيق duolingo لتحسين إتقان مفردات اللغة العربية في فهم تقنيات العمل على خاصية duolingo ونتائج العمل على الأسئلة المتعلقة بالمفردات في تطبيق duolingo في مدرسة الثانوية الإسلام ١ سوراكارتا الصف السابع. تطبيق تقنية التلعيب duolingo لمساعدة الطلاب يكونوا أكثر نشاطاً ومشاركة في تنفيذ تعلم اللغة العربية. من ذلك، مهارات الطلاب في القدرة على حفظ مفردات اللغة العربية باستخدام تقنيات التلعيب duolingo التحليل البحثي لإتقان مفردات اللغة العربية باستخدام تقنية التلعيب duolingo الفترة من الاثنين ١١ نوفمبر إلى السبت ٧ ديسمبر ٢٠٢٤. أُجريت الدراسة مدار أربعة أسابيع مع اثني عشر اجتماعاً. أربعة اجتماعات في كل أسبوع، وفي كل اجتماع من درسين لم يتطلب هذا البحث سوى أول ١٥ دقيقة من العمل على خاصية مستوى الوحدة في تطبيق duolingo. ثم استخدام الوقت المتبقي لتعلم مواد المعلم المطبقة على نموذج المواد التعلم من المدرسة. ومع ذلك، لا يتم تنفيذ جميع الاجتماعات والعمل أثناء الفصل الدراسي يمكن أيضاً أن يتم التعلم خارج الفصل الدراسي مع تحديد يوم واحد لإكمال الوحدات. يضمن كل اجتماع دائماً قدرة الطلاب على إتقان المفردات الواردة في تطبيق duolingo

الاجتماع الأول، أعطى الباحث توجيهات بشأن استخدام تطبيق duolingo للغة العربية الذي يركز على مفردات اللغة العربية. يبدأ النشاط بالترحيب وتهيئة الطلاب الاستعداد قبل بدء التعلم والصلاة معاً وأخذ الحضور. الباحث أسئلة ما قبل الاختبار لمعرفة الكفاءات الأساسية التي يمتلكها الطلاب. ثم الباحثة معلومات للطلاب، حيث الباحثة بتزويد الطلاب بمعلومات عن خاصية التلعيب duolingo مع دخول الطلاب على اتفهم المحمولة. من خلال العمل على كل لقاء يعمل الطلاب على خاصية التلعيب في duolingo بهدف وحدتين. في الواقع لا يلزم القيام بهذا النشاط التعليمي خلال ساعات الدوام المدرسي. ومع ذلك، يمكن أيضاً الوصول إليه خارج المدرسة حتى يتسنى لنا في الاجتماع التالي معرفة مدى تحسن الطلاب في إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف السابع.



الصورة ١: واجهة تسجيل دخول تطبيق duolingo

الشكل ١ هو بداية دخول الطلاب إلى التطبيق، هناك العديد من الأسئلة المطروحة في تطبيق duolingo للمستخدمين الجدد. هذا البحث يتم تشجيع الطلاب على اختيار النقاط *"i can have basic conversation"* وفي وقت التجهي *15/day* ثم يمكن للطلاب اللعب أثناء التعلم باستخدام تطبيق duolingo. التلعيب في تطبيق duolingo على ست عشرة وحدة وكل وحدة تحتوي على ستة مستويات، ولكل مستوى مكافأة مؤشر انتصار. إذا انتهى الطالب من العمل على وحدة ستفتح الوحدة التالية من تلقاء نفسها. هذا البحث بهدف إكمال وحدتين كل اجتماع، على الأقصى لإكمال عمل السؤال على تطبيق duolingo في الاجتماع العاشر. استمر الباحث اللقاء الحادي عشر لتقييم وتقدير الطلاب والمعلمين حول استخدام تطبيق duolingo على إتقان مفردات اللغة العربية. الاجتماع الثاني عشر، طُلب من الطلاب العمل على أسئلة ما بعد الاختبار لتحديد مدى إتقان الطلاب للمفردات باستخدام تطبيق duolingo للتلعيب.



الصورة ٢: شكل سؤال لتلعيب بتطبيق duolingo

الصورة أعلاها هي لمحة عامة عن تلعيب تطبيق duolingo. يقدم تطبيق duolingo في هذا التطبيق duolingo اختباراً على شكل نماذج مختلفة. إذا أجاب الطالب، يوجد زر أدناه يضيء ثم يتم تصحيح الإجابة سواء كانت صحيحة أم لا. إذا هناك خطأ، تابع إلى السؤال التالي، ولكن السؤال الأخير هو نفس السؤال السابق على السؤال الذي تمت الإجابة عليه بشكل خاطئ. توجد معلومات أعلاه وهي "previous mistake" لتقييم الإجابات الخاطئة على هذا المستوى. العلوي يوجد تخصيص للنجاح في إجراء الاختبار يظهر إذا كنت قد انتهيت من السؤال تابع إلى السؤال التالي. في هذا التطبيق duolingo مستويات متزايدة بحيث كلما زادت صعوبة المستوى التالي زادت صعوبة المستوى التالي وتم إتقان المزيد من المفردات.

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	Pretest Penguasaan Kosakata	54,00	30	14,704	2,685
	Posttest Penguasaan Kosakata	74,33	30	10,063	1,837

الصورة ٣: نتائج التحليل Paired Sample Pretest Posttest

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد فعالية تطبيق duolingo للتلعيب في قدرة الطلاب على إتقان مفردات اللغة العربية. استناداً إلى نتائج الاختبار القبلي، من المعروف القدرة على الحفظ لا تزال تُعتبر ناقصة وأن الطالب يعاني أيضاً. ويعزز هذا الأمر نتائج بيانات الاختبار القبلي على متوسط درجات الطالب التي بلغت ٥٤,٠٠ فئة منخفضة. تشمل مؤشرات الإنجاز في إتقان المفردات التي تقيّمها القدرة على العمل الأسئلة في وقت قصير بشكل صحيح، الطلاب قادرون على الجمل والمفردات الواردة في خاصية تطبيق duolingo باللغة العربية وترجمة باللغة الإندونيسية، الطلاب على دراية بالنص العربي وقادرون على الإجابة عن الأسئلة المتعلقة

بالجمل من النص العربي. ثم أظهرت نتائج الاختبار التمهيدي القدرة على إتقان مفردات اللغة العربية لا تزال منخفضة، استخدم الباحثون تقنيات التلعيب في تطبيق duolingo ليكون لها تأثير كبير على القدرة لحفظ مفردات اللغة طلاب الصف السابع. بعد استخدام الطلاب لتطبيق duolingo وإكمالهم لستة عشر وحدة في الاجتماع الأخير يتم إعطاء الطلاب اختبارًا بعديًا لتحديد نتائج قدرة الطلاب على إتقان المفردات العربية باستخدام تطبيق duolingo. أظهرت نتائج الاختبار البعدي ارتفاعًا ملحوظًا حيث بلغ متوسط الاختبار البعدي ٧٤,٣٣ وهو ما يندرج ضمن الفئة العالية. هذه الزيادة لها تأثير إيجابي على إتقان مفردات اللغة العربية.

		Paired Differences				t	df	Sig. (2-tailed)	
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower				Upper
Pair 1	Pretest Penguasaan Kosakata - Posttest Penguasaan Kosakata	-20,333	15,477	2,826	-26,113	-14,554	-7,196	29	,000

الصورة ٤: نتائج التحليل Uji Paired Sample T-test

استنادًا إلى جدول مخرجات نتائج T-test، تم الحصول على قيمة الدلالة = ٠,٠٠٠، مما يعني أنها أصغر من ٠,٠٥. وبالتالي، يتم رفض هو وقبول هـ. مع بيان الترجيح، وهو:

- H_0 = لا يوجد أي تحسن في القدرة على إتقان المفردات العربية قبل وبعد استخدام نظام duolingo للتلعيب مرفوض.
- H_a = هناك زيادة في القدرة على إتقان المفردات العربية قبل وبعد استخدام duolingo يمكن قبولها.

استنادًا إلى نتائج التحليل الوصفي، كان متوسط درجات الطلاب في الاختبار القبلي = ٥٤,٠٠ وفي الاختبار البعدي = ٧٤,٣٣. أظهرت هذه الدراسة زيادة في قدرة الطلبة على إتقان مفردات اللغة العربية. بالتالي يمكن استنتاج أن استخدام تقنية duolingo للتلعيب فعال بشكل كبير في تحسين إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع في مدرسة الثانوية للإسلام ١ سوراكارتا.

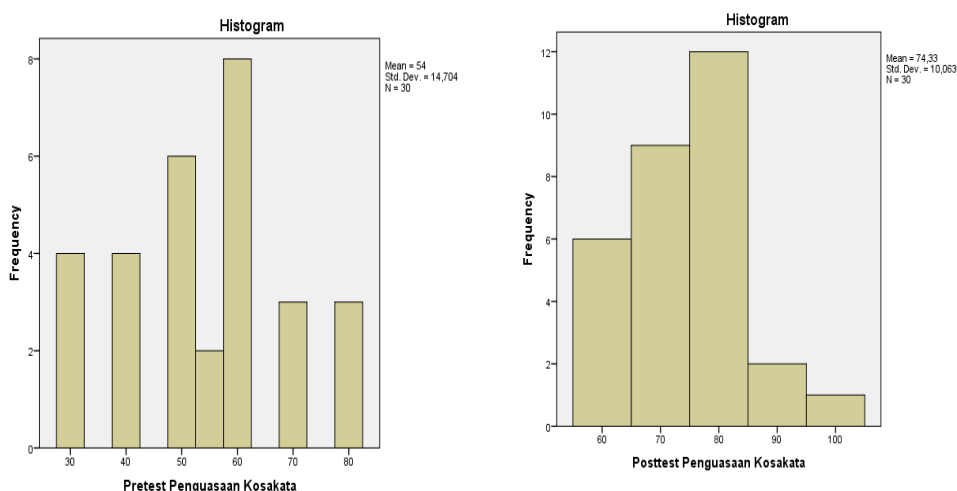
Tests of Normality

		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pretest Kosakata	Penguasaan	,142	30	,128	,939	30	,084
Posttest Kosakata	Penguasaan	,213	30	,041	,889	30	,055

a. Lilliefors Significance Correction

الصورة ٤: نتائج التحليل Shapiro- Wilk وOne Sample Kolmogorov-Smirnov

أظهرت نتائج الدراسة أعلاه وجود اختلافات عن نتائج الاختبارات التي أجراها الباحث قبل وبعد العلاج. تحليل البيانات باستخدام أدوات قياس برنامج duolingo. اختبار الحالة الطبيعية في هذه الدراسة اختبار Shapiro-wilk لأن العينة أقل من ١٠٠ عينة بحيث يوضح الجدول أعلاه أن قيمة الدلالة أكبر من ٠,٠٥، مما يشير إلى أن البيانات طبيعية.



الصورة ٥: نتائج Histogram Uji Normalitas Pretest Posttest

البيانات أعلاها دلت وجود اختلافات في المعاملة قبل وبعد استخدام تطبيق duolingo. يعني زيادة قدرة الطلاب إتقان المفردات العربية من خلال القدرة على قراءة المفردات العربية وكتابتها ونطقها إلى اللغة الإندونيسية بشكل صحيح. بالإضافة إلى زيادة في متوسط درجة الاختبار القبلي من ٥٤,٠٠ إلى ٧٤,٣٣ في درجة الاختبار البعدي وقيمة الدلالة للاختبار القبلي والبعدي بناءً على البيانات التي تحليلها هي ٠,٠٠٠ < ٠,٠٥، لذا فإن فرضية هذه الدراسة H_a مقبولة. تُظهر هذه الدراسة فرقاً كبيراً جداً بين إتقان الطلاب للمفردات قبل وبعد استخدام تطبيق duolingo. ان التلعيب في تطبيق duolingo تحسّن إتقان مفردات اللغة العربية لطلاب الصف السابع في مدرسة الثانوية الإسلام ١ سوراكارتا.

استنادًا إلى نتائج الدراسة، تم التوصل إلى المعالجة التعليمية باستخدام تقنية التلعيب في duolingo فعالة في تحسين قدرة إتقان المفردات طلاب الصف السابع. مناقشة تفصيلية لمؤشرات التحصيل عن حفظ الطلاب بناءً على نتائج بيانات البحث، قدرة الطلاب على قراءة اللغة العربية من حروف وكلمات وجمل عربية. طلاب الصف السابع الابتدائي من قراءة النصوص العربية ونطق نتائج المفردات الواردة في تطبيق duolingo لكل من طلاب الصف السابع الابتدائي والصف السابع. ثم فهم ميزات التمرين على أسئلة مهارة الاستقامة والتدريب عليها في تطبيق duolingo. ميزات السؤال على موقع duolingo يمكن للطلاب يقوم بها بسهولة لأن هناك إثراءات تتكرر في مهارة كتابة واستماع , كما صوراً حتى يتمكن الطالب من الإجابة عن معنى السؤال من خلال تصور الإجابة على السؤال المصور. الحفظ المتسق للمفردات في الكتابة والقراءة والتذكر.

تُظهر نتائج هذه الدراسة أن فعالية التلعيب في تطبيق duolingo تحسّن إتقان مفردات اللغة العربية فعالة في حفظ مفردات الطلاب. النقاط المهمة يجب ملاحظتها الكفاءة الأولية لطلاب الصف السابع، يمكن لتطبيق duolingo تحديد القدرات الأولية للطلاب. يتوافق العمل مع قدرات طلاب الصف السابع. لا يوجد إجبار في كل عمل ولكن الطلاب متحمسون بطبيعة الحال لإجراء الاختبارات الواردة في تطبيق duolingo. الغرض من هذه الدراسة تحديد فعالية استخدام التلعيب في التعلم لتحفيز الطلاب. وقت إجراء البحث، كان الطلاب متحمسين جدًا لإجراء الاختبارات على تطبيق duolingo لأنه مؤثر فوز على تطبيق duolingo. يمكن الوصول إلى مزايا تطبيق duolingo في أي مكان. أثناء العمل الاختبارات الواردة في تطبيق duolingo ، تتاح للطلاب ارتكاب خمسة أخطاء. يكون الهدف من عمل الطالب وفقًا للوقت الذي يختاره بنفسه، على سبيل المثال ” مهمة الاختبار اليوم هي ١٥ دقيقة وستستمر لمدة أسبوع “. ثم يمكن إعادة تعيين الأسبوع التالي مرة أخرى.

يجب يكون مفهوماً أن مفتاح إتقان اللغة العربية هو إتقان أكبر قدر ممكن من المفردات العربية. لخاصية تطبيق duolingo تحليل القدرات الأولية للطلاب مستوى يتناسب مع القدرات الأساسية للطلاب. قياس القدرة عندما يكون الطلاب قادرين على اجتياز كل مستوى ثم يزداد إتقانهم مفردات اللغة العربية. تُظهر الدراسة أن التلعيب في تطبيق duolingo يحسن بشكل فعال إتقان المفردات اليومية للغة العربية بناءً على نتائج الاختبارات الإحصائية ذات الصلة. وذلك، duolingo لديه قيود من حيث أنه يركز على كلمات فردية ومجموعة مفردات duolingo عالية التردد، يحتاج إلى مفردات إضافية متخصصة. في الختام، duolingo فعال كأداة تعليمية تفاعلية تزيد من حفظ المفردات العربية. ومع ذلك، فإن مفردات لا تغطي كلمات محددة، لذلك حاجة إلى موارد إضافية لتوسيع نطاق مفردات.

هكذا، تُظهر نتائج تحليل بيانات التقييم اللاحق للاختبار على الطلاب فعالية تلعب duolingo تحسّن إتقان مفردات اللغة العربية طلاب الصف السابع. أظهر اختبار T-test أيضاً زيادة كبيرة بعد استخدام الطلاب للتلعب تطبيق duolingo. بالنسبة للباحثين المستقبليين، المهم معرفة كل عملية تعلم باستخدام الوسائط الرقمية لها مزايا وعيوب. duolingo هو تطبيق غير قائم على منصة بحيث لا يمكن تغيير ميزات التلعب في التطبيق بحيث يلزم وجود موارد إضافية للتمكن من استخدام تقنيات أو أساليب التلعب في تطبيق duolingo. وذلك، التطبيق فعال في إثبات زيادة إتقان مفردات اللغة العربية. تتماشى هذه النتيجة مع البحث (Sultan,2024) الذي ينص على أن التلعب تزيد من الحافز والمشاركة والإنجاز للطلاب في إتقان المفردات العربية بين غير الناطقين بها. (Almelhes, 2024) بالإضافة إلى ذلك، تنص النظرية التي طرحها هاني يوسف على أن التلعب كواحد من التعليم لتحفيز الطلاب على التركيز على التعلم باستخدام عناصر اللعبة في عملية التدريس والتعلم. (Jusuf, 2020) إذا بالإمكان تطوير مؤشر التلعب تطبيق duolingo وتطبيقه في المواد التعليمية في الفصول الدراسية، كلما أتقن الطلاب المفردات بحماس أكبر. هذا يتماشى مع نظرية الحافز في الألعاب التي تؤكد أن عناصر اللعبة في التعلم يمكن أن تزيد من مشاركة الطلاب ونتائج التعلم.

الخاتمة

تُظهر هذه الدراسة فعالية التلعب في تطبيق duolingo تحسّن من إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية "الإسلام" ١ سوراكارتا. أثبتت نتائج الدراسة زيادة كبيرة في إتقان الطلاب لمفردات اللغة العربية. وتُعدّ الزيادة في مفردات الطلاب النجاح في قدرة الطلاب على الإتقان. التعلّم تطبيق duolingo قادر على جعل الطلاب قادرين على إتقان مفردات اللغة العربية بشكل مستقل ووقت مرّن (يمكن الوصول إليه في أي وقت) من خلال تطبيق duolingo. للتلعب أن يساعد الطلاب على ان يكونوا أكثر نشاطاً في تصور إتقان مفردات اللغة العربية الواردة في تطبيق duolingo وتلك غير الواردة في تطبيق duolingo. تلعب duolingo قادر على توفير الابتكار للمعلمين حول كيفية استخدام التعلم النشط لوسائط التعلم

المراجع

- Ali, A. S., Ali, M., Ibnian, M., & Sakinah, N. (2024). Teaching Arabic Vocabulary Through Dialogue and Its Procedures for Learners of Arabic as a Foreign Language. *Studi Evolusi Dalam Budaya Imajinatif*, 8. <https://doi.org/https://doi.org/10.70082/esiculture.vi.1624>
- Almelhes, S. A. (2024). Gamification for teaching the Arabic language to non-native speakers: a systematic literature review. *Frontiers in Education*, 9(March), 1–11.

<https://doi.org/10.3389/feduc.2024.1371955>

- Azimatal haqqi. (2024). Pengaruh Media Pembelajaran Spinning Wheel Terhadap Maharah Kalam Di SMP Al-Aisyiyah Boarding School Malang. *Ilmiah Pendidikan Dasar*, 09, 2548–6950.
- Azizah, N., & Dollah, S. (2023). *The Effectiveness of Using the Duolingo Application To Improve Student's Vocabulary Mastery at SMP N 3 Kalosi*. 2(1), 77–83.
- B, Y. D., Rohman, A., & Pane, W. S. (2023). *Boosting Speaking Skills : Using Duolingo in English Language Instruction*. Atlantis Press SARL. <https://doi.org/10.2991/978-2-38476-048-0>
- Duraipandi, O., & A Murugan, A. A. (2024). Role of Digital Communication in Learning the English language. *Recent Research Reviews Journal*, 3(1), 258–273. <https://doi.org/10.36548/rrrj.2024.1.017>
- Febrianti, F. (2019). Efektivitas Penggunaan Media Grafis Dalam Meningkatkan. *Prosiding Seminar Nasional Pendidikan FKIP Universitas Sultan Ageng Tirtayasa*, 2(1), 667–677. <http://jurnal.untirta.ac.id/index.php/psnp/article/view/5737>
- Gina, H. (2023). Pengaruh Gamifikasi terhadap keaktifan Peserta Didik dalam Pembelajaran Maharah Bahasa Arab. *OPPSI 2023*, 65–71.
- Gragera, R. (2024). Motivation and Proficiency in English as a Foreign Language : A case study using Duolingo. *Diamond Scientific Publishing*, 1, 1–4.
- Gunawan, H., Simatupang, E. C. M., Sari, P., Novan, D., & Nugraha, S. (2023). Pemanfaatan Duolingo Untuk Meningkatkan Vocabulary Siswa - Siswi di Sman 11 Garut. *Jurnal Abdimas Bina Bangsa*, 4(2), 1296–1302.
- Haron, S. C., Abdullah, N., & Mabrook, M. (2024). التطبيق العملي لنظرية الملكة اللغوية في تعلم اللغة العربية. *Journal of Arabic Learning*, 7(2), 470–483.
- Idris, S., Widia, B., & Kasih, N. (2023). The Impact of Using Duolingo in Enhancing Arabic Vocabulary Retention for Junior High School Students in Indonesia. *Journal of Arabic Language Learning and Teaching*, 1(1), 47–60.
- Juniansyah, D., Kurniawan, F., & Syarifuddin, S. (2024). Pengaruh Implementasi Game Duolingo terhadap Kemampuan Linguistik pada Siswa. *Journal on Education*, 6(4), 21153–21161. <https://doi.org/10.31004/joe.v6i4.6266>
- Jusuf, H. (2020). Penggunaan Gamifikasi dalam Proses Pembelajaran. *Jurnal TICOM*, 5(1), 1–6. <https://media.neliti.com/media/publications/92772-ID-penggunaan-gamifikasi-dalam-proses-pembe.pdf>
- Lovantika, E. (2022). Penerapan Aplikasi Duolingo Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Siswa Kelas VII SMPN 43 Jakarta Selatan. *Sinistra*, 1, 478–486.
- Mulyanto, D., Zaki, M., Muhammad, A., Ridho, A., & Fata, K. (2024). استخدام الذكاء الاصطناعي لتطوير مهارات اللغة العربية في تعلمها. *Jurnal Manajemen Pendidikan Islam Dan Studi Islam*, 11(1), 18–32. <https://doi.org/https://doi.org/10.33507/an->

nidzam.v11i1.1940

- Nafilah, S. A., Hamidi, S. R., & Maulidiyah, L. (2024). *Arabic Language Learning Methods in The Digital Era*. 7(1), 280–290.
- Nasni Naseri, R. N., Abdullah, R. N. R., & Esa, M. M. (2023). The Effect of Gamification on Students' Learning. *International Journal of Academic Research in Progressive Education and Development*, 12(1), 701–711. <https://doi.org/10.6007/ijarped/v12-i1/16253>
- Nasution, R., & Ramadhan, M. F. (2024). 'Akhlaqiyyaat Ta'allum Al-Lughat Al-'Arabiyyaat Fii Al-Qarn Al-Haadii Wa 'Ishriin. *Al-Intisyar :Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 9(1), 53–64.
- Nursyamsiah, E. (2021). Penerapan Media Aplikasi Duolingo dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Inggris Siswa SMP Negeri 3 Agrabinta Cianjur. *Paedagogy*, 8(1), 67–77.
- Prasetyo, I. A., & Destya, S. (2016). Penerapan Konsep Gamifikasi Pada Perancangan Aplikasi Pembelajaran Al-Qur 'An. *Semnasteknomedia Online*, 4(1), 37–42.
- Rohani Binti Jasni, S., Binti, S., Ii, Z., Bin, H., Iii I Pelajar, Z., & Malaysia, K. (2018). Pendekatan Gamifikasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Jurnal Pengurusan Dan Penyelidikan Fatwa*, 13(1), 358–367.
- Salsabila, T. (2024). Literature Review : Efektivitas Penggunaan Aplikasi Duolingo Terhadap Motivasi Belajar. *Jurnal Empati*, 13(4), 302–312.
- Sukarya, D., Kamil, A. B., & Utami, P. P. (2022). The Students' Experiences in Implementing Duolingo-Assisted Listening Learning. *JIIP - Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan*, 5(10), 3941–3946. <https://doi.org/10.54371/jiip.v5i10.972>
- Wahyu, M. syat., Sabillah, B. M., Subur, H., & Lewa, M. J. (2024). *Optimalisasi Media Digital Dalam Pembelajaran Ekonomi*. 9(2), 22–27.
- Widyastuti, M., & Kusumadewi, H. (2018). *Penggunaan Aplikasi Duolingo Dalam Meningkatkan Kamampuan Kosakata Bahasa Inggris Pada Tenaga Pengajar Bimbingan Belajar Omega Sains Institut*. 1(2), 237–244.
- Yam, J. H., & Taufik, R. (2021). *Hipotesis Penelitian Kuantitatif. Perspektif: Jurnal Ilmu Administrasi*. 3(2), 96–102.